

# kz:

## 44 > HELLBOY 2

Guillermo Del Toro firma el regreso del atípico superhéroe rojo abogado ahora a la paternidad



## 49 > Kimuak

Hiru genero handiak bildu ditu 2008ko katalogoan

## 49 > Venecia

Kitano y Petzold abren la sección de competición

# GARA

2008ko abuztua OSTIRALA 29

1,30 euro  
www.gara.net

X. urtea | 3476. zenbakia

# Nueva denuncia de tortura de dos jóvenes encarcelados sin auto

Marlaska manda a prisión a los detenidos en Barañain sin concretar acusación alguna, tras cinco días en los que refieren golpes y amenazas

Tras cinco días incomunicados y tras declarar así ante el juez Grande-Marlaska, los jóvenes de Barañain Luis Goñi y Xabier Sargadoi han sido encarcelados sin que conste siquiera de qué

se les acusa, más allá de la pertenencia a Segi. Ni siquiera existe además después de que los detenidos hayan transmitido a sus familiares, a quienes vieron

apenas cinco minutos, que en estos cinco días han sufrido golpes por todo el cuerpo, «la bolsa» o amenazas con electrodos, y que han permanecido siempre con los ojos tapados. >4-5



**ARITZ ADURIZ,**  
EX JUGADOR DEL ATHLETIC

«Me costó mucho llegar y no tenía ninguna intención de salir»

Aritz Aduriz está siendo el indiscutible protagonista en esta semana previa al arranque liguero. El donostiarra atendió a GARA desde Mallorca, donde ya se prepara junto a sus nuevos compañeros. Su traspaso al equipo bermellón se produjo con inusitada rapidez, tal y como explica el propio jugador. Recibió una llamada de su

agente haciéndole saber que tenía una oferta del club balear y, tras hablar con Joaquín Caparrós y Fernando García Macua, se dio cuenta de que su mejor opción pasaba por hacer las maletas. Aduriz asegura que no deseaba marcharse del Athletic y que le gustaría mantener abierto un pequeño resquicio para un posible retorno. >6-7

## IRITZIA

IRATI ARANZABAL ZULOAGA,  
compañera de Iñaki De Juana

### Unos señalan, y otros...

«No es novedoso que los medios de comunicación españoles y también los vascongados a su servicio mientan, manipulen e intoxiquen sobre la situación que vive Euskal Herria, en general, y sobre la de los represaliados políticos vascos y sus familias en particular. Pero lo que ha venido sucediendo en relación a la excarcelación de mi compañero, Iñaki, y la extensión de los ataques mediáticos, policiales y judiciales contra su familia, contra mí, ha adquirido una envergadura que evidencia una vez más que vivimos en un estado de excepción en el que todo vale para destruir al disidente, un Estado en el que las alcantarillas dominan y dirigen el sistema, un laberinto de cloacas en las que engordan sus servidores».

Así inicia Irati Aranzabal un artículo en el que, tras precisar que hasta hoy ha callado por miedo a que sus palabras sean malinterpretadas o manipuladas, presta testimonio y denuncia de todo lo que está ocurriendo. >11



## LANGILEZ JANTZI DA IBARRETXE AHTREN EGITASMOA SALTZEKO

Gobernu espainoleko agintari gorenik ez zen izan, azkenean, Ordiziako ekitaldian.  
Juan HERRERO | EFE

Gari MUJIKKA

Euskal kulturari ere mesede egingo omen dio Abiadura Handiko Trenak, Europara zabaltzeko balioko du-eta. Horixe azaldu zuen atzo Juan Jose Ibarretzek, beste agintari batzuekin batera, ETaren azken agiriari erantzuteko egin zuen agerraldian. Horretarako, langile xumez jantzi ziren guztiak Ordizian. Bitartean, dozenaka lagunek AHTren inguruko galdeketa zergatik ez duen egiten itaundu zioten. >2-3